

The Art Newspaper, Art Fairs Coming to "Shanghai Time Zone", text/ Lisa Movius, Liu Yi, No 18, 2014 Aug, P1 & 4

艺术新闻

艺术新闻



周末 MODERN WEEKLY 画报

THE ART NEWSPAPER

UMBERTO ALLEMANDI & CO. PUBLISHING LTD. • MODERN MEDIA GROUP

2014年8月 / 第18期



为上海摄影

上海不仅是影像叙事中国现代都市的镜子，也是都市梦游者的行动现场

FEATURES
特写 P 16-17



史上最伟大艺术基金的轮廓

安德烈·列维尔是怎样建立他的艺术基金——这中间又是否存在着拍卖阴谋

ART MARKET
艺术市场 P 26-28



跃入国际视野的 YCA

2014 年开始，中国年轻艺术家 (YCA) 在海外的展览事件“爆发”，中国年轻艺术家正在跃入国际视野

SPECIAL REPORT
特别报道 P 22-25

艺博会进入“上海时区”

上海从 9 月开始投入到了密集的艺术旺季，这座城市能否成为亚太区艺术交易新枢纽

2014 年秋天已经成了上海艺博会的季节，各种活动在 9 月排得满满当当，其中多数为新创办的展会。从 9 月 4 日的首届上海艺术影像展 (Photo Shanghai) 开始，这座城市将迎来一段几乎没有停歇、有时还会相互重叠的艺博会协奏曲。这一串比往常的大聚会，让这些城市的画廊和艺术家在期待的同时，又带着些许矛盾的心情。

除了上海艺术影像展的首次亮相，9 月还将迎来佛罗伦萨国际当代艺术展 (SIH Contemporary) 的回归。这个 2007 年创办的艺博会去年因组织问题停办，同样卷土重来的还有中等规模、精挑细选的艺术展 (SURGE Art) 和上海城市艺术博览会 (AArt)。另外还有两个开盲盒全新概念的艺博会，由明铁海担任总监的两岸艺术设计博览会，以及在上海购物艺术中心 K11 举办的艺术都市 (Art in the City)。艺术都市由上海本地的乐大豆 (Davide Quadrio) 和上海当代前总监马西莫·托里贾尼 (Massimo Terragni) 领导。展会季接下来还将延伸至 11 月的第 18 届上海艺术博览会，最后以艺术廿一 (ART21) 结束。

成为亚太区艺术交易新枢纽？

如此密集的秋季展会周期势必令上海成为焦点，将这座城市由早已习以为常被边缘化的当代艺术环境置于



聚光灯下。艺博会数量激增的同时，这座城市博物馆也越来越多，此外还兴建了艺术品保税仓库，为中国内地的艺术品进口和销售提供了利好政策。这些新动向让人免不了将其与香港比较。凭借免税政策以及香港巴塞尔艺术展 (ABR)，香港近年已经变身成为一个全球艺术交易中心。然而，作这种比较还为时尚早，

上海的几个保税仓库不能取代香港这种开放的经济体。而所有这些上海展会的影响加起来，也不足以和巴黎的艺术氛围可以媲美 A 国俱乐部关注。而上海的艺术氛围也由于近两年纷纷开张的私营美术馆产生了新的生态变化。Leo Xu Projects 的所有人

博物馆越来越多，艺博会数量激增，还兴建了艺术品保税仓库，这些新动向让人免不了将上海与香港比较

新语境上的开放。“上海有一个已经存在了 35 年左右的艺术环境，这是无法取代的。”

税收环境也在悄悄而悄无声息地转变。去年浦东新设立的自由贸易区内开办了一个保税仓库，用于进口艺术品的免税仓储。2013 年，西岸艺术品保税仓库作为上海西岸艺术品保税首个先行先试的项目应运而生。保税仓库项目于 2013 年 12 月竣工验收。2014 年 1 月 27 日通过了上海海关的验收，它将作为保税型艺术与设计博览会海外展品进出口运输的指定服务供应商。这些保税仓库在法律和政策上仍处在灰色地带，但至少目前它们可以给予艺术家提供一一个保税仓储。上海科恩画廊 (James Cohan Gallery) 总监霍亚瑟 (Arthur Solway) 称，科恩画廊其实早在 2009 年就已经开始利用外高桥保税区内的一堆保税仓库。那亚瑟直言，“在中国内地做生意，增值税是免不了的，关于税收的讨论也在迅速变化着，而增值税已在下降，但这种税率仍然是输给香港的。面对奢侈品牌，大家都在这里寻求展示空间，但是销售很多是在香港进行的，那就不存在进口、没有销售税。”然而，即便上海地区保税仓库的地位确确实下降了，“保税也不是免费的”，致力于培养年轻艺术家的上海前卫画廊 (Vanguard Gallery) 所有人李力说，仓库的运营是要成本的，对于价格较便宜的艺术品来说，成本相当高昂，“仓库对大画廊是有用的，它们卖出

图 P 4

艺博会进入“上海时区”

002 P.1

的作品更昂贵，但对我们这样的画廊就不是太重要了。”

“上海可以成为一个更好的上海，但是永远不会成为香港。”许宇也这样认为，“香港是西方化的，井然有序的，它可以讨论并筹建一座M+（这样的世界级的博物馆），这在香港是可行的，以上海为例，中国内地仍然在作试验，需要找到自己的模式。”

新晋展会特色分明，势头强劲

上海众多定位明确的秋季展会呈现出了一个层次丰富的多元生态。上海艺术影像展总监 Alexander Mon-

tague-Spary在接受《艺术新闻/中文版》专访时说，“Photo Shanghai 的特点就是其国际水准——不仅是一些国外知名画廊的加盟，还有欧美重要藏家的参与，以打造亚太地区最重要的摄影展会。”Photo Shanghai 由蒙哥马利会展（Montgomery Fair）公司运作，蒙哥马利曾成功运作香港国际艺术展（ArtHK），它被巴塞尔艺术展收购，去年开始成为巴塞尔香港国际艺术展。同时，Photo Shanghai 在新兴的艺术市场上海专注于新兴的影像市场，也令人担心，这样的独特定位

是否时机成熟？Photo Shanghai 的主席 Sandy Angus 也是香港国际艺术展联合创始人之一，他在回答《艺术新闻/中文版》的采访时说，“我们愿意成为先行者，国际画廊的加盟已经证实了我们选择启动 Photo Shanghai 的时机并不过早，我们注意到了近年来摄影在艺博会中愈加重要的地位和收藏家的兴趣，我们希望它像巴黎摄影展（Paris Photo）一样成功。”他也相信上海是举办这一展会的“绝佳地点”。

同样是首届举办的西岸艺术与



上：西岸艺术与影像展总监亚历山大·蒙哥马利

右：上海艺术影像展总监 Alexander Montague Spary



设计博览会将以“5+25”的全新模式实现真正意义上的“博览”，这一创意由其总监周轶海提出，周轶海曾担任上海当代最新两届展会的总监和民生美术馆执行馆长，同时还是一个艺术家，他是一个同时了解艺术家、机构和藏家的不二之选。

“一切都尚未开始，和所有的炸弹一样，它是无法预测的”

周轶海解释，“提出这种全新模式的构想，一来是希望能给博览会注入更多的新鲜元素，带来更多的变化；二来我希望“博览会”名副其实地搞“博览”，让它更加开放与多元，吸引到更多的人来欣赏。因此，就想到要在时间上把博览会延长到一个月，让它在功能性上更符合藏家购买作品的需求，同时也兼顾到一般公众欣赏艺术的需要。”谈到如何在众多展会中定位自己，他坦言，“在我看来，任何一个成功的博览会最为关键的除了要有好的市场、服务和策划之外，最重要的当然是要有好的作品，有好的作品，就是最好的定位，因为哪怕是同一个画廊，假如它带来的作品不够好的话，藏家是不会买的。”

此外，艺术廿一、艺术都市等展

会也在探索接触和培育更多本地新藏家的新方式，那希望这样评价艺术廿一，“它是一个展示创作的地方，但又是个好展会，小巧、精致，意味着有不同的顾客人群，这些中产阶级、时尚人士，能买得起小幅画作，将来可能成长为超级藏家。这个展会让我们能够接触到他们。”艺术都市也在试图打造设计、时尚、艺术与收藏的综合平台，创始人卫卫魏的李力给出的细节，艺术都市的活动贯穿全年，还针对游客做出了艺术应用。另外，艺术都市还将与上海艺术影像展合作，共同举办一些VIP 外围活动和MSO 艺术G画廊等项目等。

说到底，上海仍然享有无穷的机遇和资源优势，从国际到本土，从展会到展览，从线上到线下，从设计到时尚，面对不同收藏群体和基于不同架构的展会正在试图抢占这一领域的最后一点行业空白。“上海需要非常本地特色的活动，对环境也有利，为艺博会带来活力。”李力说，面对如此密集的展会日程，“负面影响就是艺博会疲劳，我们还要在画廊展览上花费时间和精力，投入很大。”科恩画廊的邵希菲说，对于秋季的展会大爆炸，李力回应，“一切都尚未开始，和所有的炸弹一样，它是无法预测的。”

撰文 / Lisa Morton，译 / 洪莹